

Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

**INF. 24** 

5 September 2019

Original: German

## RID/ADR/ADN

Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods (Geneva, 17 - 27 September 2019)

<u>Item 4 of the agenda: Harmonization with the United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods</u>

<u>Amendments to document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/22/Add.1: Paragraphs 6.7.2.19.6.2, 6.7.3.15.6.2 and 6.7.4.14.6.2</u>

## **Submitted by Germany**

## Introduction

- As regards the amendments proposed in document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/22/Add.1, the competent authorities in Germany have noted that the wording proposed for paragraphs 6.7.2.19.6.2, 6.7.3.15.6.2 and 6.7.4.14.6.2 is imprecise regarding the chronological sequence and that this might result in misunderstandings.
- It should be made clear that portable tanks may only be filled and offered for carriage <u>after</u> a
  new 5-year periodic inspection and test in accordance with 6.7.2.19.4, 6.7.3.15.4 and 6.7.4.14.4
  respectively has been performed.

## **Proposal**

- 3. Germany thus proposes that the wording in 6.7.2.19.6.2, 6.7.3.15.6.2 and 6.7.4.14.6.2 be amended as follows:
  - "6.7.2.19.6.2 Except as provided for in 6.7.2.19.6.1, portable tanks which have missed the timeframe for their scheduled 5-year or 2.5-year periodic inspection and test may only be filled and offered for carriage if-after a new 5-year periodic inspection and test is-has been performed according to 6.7.2.19.4."
  - "6.7.3.15.6.2 Except as provided for in 6.7.3.15.6.1, portable tanks which have missed the timeframe for their scheduled 5 year or 2.5-year periodic inspection and test may only be filled and offered for carriage if-after a new 5-year periodic inspection and test is-has been performed according to 6.7.3.15.4."
  - "6.7.4.14.6.2 Except as provided for in 6.7.4.14.6.1, portable tanks which have missed the timeframe for their scheduled 5 year or 2.5-year periodic inspection and test may only be filled and offered for carriage if-after a new 5-year periodic inspection and test is- has been performed according to 6.7.4.14.4."
- 4. These amendments should also be submitted to the UN Sub-Committee of Experts. The wording in 6.7.2.19.6.2, 6.7.3.15.6.2 and 6.7.4.14.6.2 of RID/ADR is equivalent to the wording in 6.7.2.19.6.1, 6.7.3.15.6.1 and 6.7.4.14.6.1 of the UN Model Regulations.

\_\_\_\_